

Smlouva o zápůjčce č. 5/2023

uzavřená dne2023 ve Varšavě
mezi:

Galerii Středočeského kraje – GASK
Barborská 51, 284 01 Kutná Hora

zastoupenou:
Janou Šorfovou – ředitelkou

(dále jen „zapůjčitel”)

a

Centrem Sztuki Współczesnej (Centrem současného umění) - Zamek Ujazdowski 2, ulice Jazdów,
00-467 Varšava, daňové identifikační číslo (NIP): 526-025-12-85, zapsaným v rejstříku
kulturních institucí pod číslem RIK 15/92.

zastoupeným:

Piotrem Bernatowiczem – ředitelem

(dále jen „vypůjčitel”).

§ 1

Předmětem smlouvy je stanovení práv a povinností smluvních stran v rámci zápůjčky uměleckého
díla uvedeného v příloze č. 1 smlouvy (dále jen „**umělecké dílo**”) zapůjčitelem vypůjčitelu v
období **xxxxx**.

§ 2

1. Zapůjčitel prohlašuje, že umělecké dílo je jeho majetkem.
2. Zapůjčitel zapůjčí umělecké dílo výlučně za účelem jeho vystavení na výstavě **xxxxx**(dále jen
„výstava”), která se bude konat **xxxxx xxxx**.
3. Zapůjčitel poskytne vypůjčitelu na dobu od **xxxxx** bezplatnou licenci k užívání uměleckého díla
pro následující oblasti využití:
(a) veřejné vystavování na výstavě konané v **xxxx** v období **xxxx**.
b) záznam a použití uměleckého díla ve filmové nebo fotografické podobě pro propagační účely a
ve všech informačních materiálech a publikacích souvisejících s propagační výstavou, a to i na
internetu.
4. Vypůjčitel nese výlučnou odpovědnost za jakékoli porušení práv třetích osob v souvislosti s
užíváním uměleckého díla ze strany vypůjčitele. Vypůjčitel souhlasí s tím, že pokud jakákoli třetí
osoba vznese nárok v souvislosti s porušením jejích práv vyplývajícím z užívání uměleckého díla
vypůjčitelem, připojí se vypůjčitel k zapůjčitelu jako vedlejší účastník sporu. Vypůjčitel uhradí
zapůjčitelu na první výzvu veškeré náklady, které zapůjčitel vynaložil v souvislosti s výše
uvedenými nároky, mimo jiné včetně nákladů soudního řízení, nákladů na právní zastoupení a
náhrady škody přiznané nebo dohodnuté formou smíru.
5. Vypůjčitel není oprávněn dále zapůjčit či prodat umělecké dílo jiným osobám.
6. Odpovědnost za zapůjčené umělecké dílo přechází na vypůjčitele okamžikem vyzvednutí z
prostor zapůjčitele. Zapůjčitel předá vypůjčitelu předávací/přejímací protokol podepsaný oběma
smluvními stranami.

7. Zapůjčitel poskytne vypůjčiteli stanovisko konzervátora, ve kterém bude uveden stav zachování uměleckého díla a doporučení konzervátora týkající se balení, přepravy a podmínek vystavení uměleckého díla.

§ 3

Vypůjčitel je povinen:

- a) zabalit umělecké dílo v souladu s doporučeními konzervátora uvedenými v § 2 odst. 7.
- b) zorganizovat řádnou přepravu uměleckého díla v obou směrech a uhradit náklady na ni.
- c) pojistit zapůjčené umělecké dílo na jeho hodnotu uvedenou v příloze č. 1 smlouvy, a to pojistkou typu „z hřebíku na hřebík“.
- d) uvádět ve všech tištěných materiálech a doprovodných informacích k výstavě, že umělecké dílo je součástí sbírky zapůjčitele, a to s použitím označení uvedeného v příloze č. 1 smlouvy.
- e) vystavit umělecké dílo v souladu s parametry výstavy poskytnutými vypůjčitelem, jak je uvedeno v § 2 odst. 7.
- f) předat zapůjčiteli dva výtisky katalogu výstavy a jeden výtisk propagačních a tiskových materiálů týkajících se uměleckého díla.

2. K užívání uměleckého díla vypůjčitelem nad rámec ustanovení této smlouvy je vždy vyžadován souhlas zapůjčitele.

§ 4

3. Vypůjčitel odpovídá v plném rozsahu za ztrátu, zničení nebo poškození uměleckého díla a za případné snížení jeho hodnoty až do plné výše škody.

§ 5

Vypůjčitel je povinen vrátit zapůjčiteli umělecké dílo v nepoškozeném stavu ve lhůtě sjednané v této smlouvě.

§ 6

Případné spory, které mohou vzniknout v souvislosti s plněním této smlouvy, budou smluvní strany řešit smírně, a pokud se nedohodnou, bude spor řešit soud na území Polské republiky místně příslušný sídlu zapůjčitele, a to podle polského práva.

§ 7

1. Změny smlouvy jsou platné pouze v písemné formě.

2. Ve věcech neupravených touto smlouvou se použijí příslušná ustanovení právních předpisů obecně platných na území Polské republiky, zejména občanského zákoníku a zákona o autorském právu a právech s ním souvisejících.

§ 8

Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom. V případě pochybností je rozhodující polská verze smlouvy (překlad).

§ 9

Osobou odpovědnou za uzavření smlouvy za zapůjčitele je Magdalena Zielińska.

Podpis zapůjčitele

Podpis vypůjčitele

Příloha č. 1 ke smlouvě o zápůjčce č. 5/2023 ze dne 2023

Umělec, název, datum, technika, rozměry	Vyobrazení uměleckého díla	Informace o vlastníkovi na popiskách	Hodnota
XXXX		XXX	XXXXX